

注意事項

Atenção

根據8月21日第41/95/M號法令第18條第3款規定，如連續違反不作為之義務，罰款額按日計算直至遵守法定之義務為止。

De acordo com o n.º 3 do artigo 18.º do Decreto-Lei n.º 41/95/M, de 21 de Agosto, pela violação continuada das obrigações de não fazer, a multa é diária até serem cumpridas as obrigações prescritas pela lei.

溫馨提示

Nota

如住戶對經濟房屋的法例、管理問題、安裝規格或指引等有任何疑問，歡迎向房屋局查詢。

Para quaisquer esclarecimentos sobre a habitação económica, particularmente sobre a legislação, a administração, o critério e as instruções de instalação, queira contactar o Instituto de Habitação.

詳細內容請查閱8月21日第41/95/M號法令

Para mais detalhes, consulte o Decreto-Lei n.º 41/95/M, de 21 de Agosto

澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L
Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edifício Cheng Chong, R/C L, Macau

2859 4875

info@ihm.gov.mo

2830 5909

www.ihm.gov.mo



經濟房屋

分層所有人(小業主)之義務

Obrigações dos condóminos (proprietários) da habitação económica



分層所有人之義務

Obrigações dos condóminos

法律依據 8月21日
第41/95/M號法令

De acordo com o Decreto-Lei
n.º 41/95/M, de 21 de Agosto

罰款金額(澳門元)

Montante da multa (pataca)

不得亂拋垃圾及高空擲物。

Não deitar lixo para o chão nem lançá-lo pelas janelas.

不得使用可對共有部分安全或衛生造成危害之物品(如爆炸品及易燃物品)。

Não proceder à utilização de produtos que criem situações de risco para a segurança ou higiene do condomínio (tais como os materiais explosivos ou as substâncias inflamáveis).

不得改動外窗及外牆(如安裝花架、簷篷、花籠、封閉露台、更改窗戶位置或大小)。

Não proceder à alteração das janelas e paredes exteriores (por exemplo, a instalação de suportes para os vasos, de palas, e de varandas gradeadas, a vedação das varandas, a alteração da posição ou do tamanho das janelas).

必須按照房屋局所訂之規格和式樣安裝安全花柵及晾衣架。

Colocar grades de segurança e estendais consoante os padrões definidos pelo IH.

不得於單位內實施可影響樓宇結構,或瓦斯、水、下水道及排雨水系統良好運作之工程。

Não efectuar, nas respectivas fracções autónomas, obras que possam pôr em causa a estrutura do edifício ou o bom funcionamento dos sistemas de gás, água, esgotos e drenagem de águas pluviais.

不得在公共地方放置任何物品(尤其安裝閘門占用公共地方)。

Não depositar nem manter nas zonas comuns objectos de sua pertença (especialmente a instalação do portão metálico ocupando as zonas comuns).

飼養之寵物不得對他人造成滋擾。

Não manter animais que perturbem os condóminos.

必須按照房屋局所訂之位置安裝冷凝器(冷氣)及抽氣扇。

Montar os condensadores (aparelhos de ar condicionado) e as ventoinhas extractoras nos locais indicados pelo IH.

不得在公共區域、大門及外牆張貼公告或廣告,但商業區域除外。

Não proceder à afixação de anúncios ou cartazes publicitários nos espaços comuns, nas portas e paredes das zonas exteriores, excepto nas áreas destinadas a actividade comercial.

不得欠交管理費。

Cumprir o pagamento das despesas de condomínio.

第16條第2款b)項

al. b) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款e)項

al. e) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款g)項

al. g) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款h)項

al. h) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款l)項

al. l) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款c)項

al. c) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款f)項

al. f) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款i)項

al. i) do n.º 2 do art. 16.º

第16條第2款j)項

al. j) do n.º 2 do art. 16.º

第18條第2款

n.º 2 do art. 18.º

1,000元/patacas

500元/patacas

罰款金額相當於債務金額

O montante da multa é equivalente ao montante em dívida